

130.010-8/2019.

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének
2019. május 29. napján 10 óra 30 perces kezdettel tartott testületi üléséről.

Helyszín: Polgármesteri Hivatal Jogi és Igazgatási Főosztályának Tárgyalója

Jelen vannak: Ignác Istvánné elnök és Ruscsák Katalin elnökhelyettes

Késve érkezik: Ignác Angelika Natália testületi tag

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala részéről:

Tóthné Pail Erzsébet jogi ügyintéző a jegyző képviselőjében, Sipos Melinda önkormányzati ügyintéző,
Hegedűsné Asztalos Ildikó pénzügyi ügyintéző, Szántóné Pásztor Ibolya számviteli ügyintéző

Ignác Istvánné elnök: Anyanyelvén köszönti a megjelenteket, majd magyar nyelven folytatja tovább az ülés vezetését. Megállapítja, hogy a Testület 2 képviselője megjelent, a testületi ülés határozatképes, amelyet megnyit. A jegyzőkönyvvezető Sipos Melinda, a jegyzőkönyv-hitelesítői feladatot Ruscsák Katalin látja el. Ismerteti a meghívóban szereplő, megtárgyalásra javasolt napirendi pontokat. Kéri, hogy szavazzanak a meghívó szerinti napirend elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta az ülés napirendjét a meghívó szerint.

Napirendi pontok:

1. **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadás elfogadására**

Előterjesztő: Elnök

2. **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata között megkötött Együttműködési Megállapodás módosítására**

Előterjesztő: Elnök

3. **Javaslat az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadására**

Előterjesztő: Elnök

4. **Javaslat 2019. évi nyári programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések meghozatalára**

Előterjesztő: Elnök

5. **Egyebek**

1. napirend: **Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadás elfogadására**

Ignác Istvánné elnök: Az előterjesztést korábban mindenki megkapta, és megismerte azt. Megállapítja, hogy nincs észrevétel. Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-17/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi zárszámadásának elfogadása

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a „**Javaslat Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat 2018. évi költségvetésének végrehajtásáról szóló zárszámadás elfogadására**” című előterjesztést megtárgyalta és az alábbi határozatot hozza:

**Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
U-17/2019. (V.29.) határozata
a 2018. évi költségvetés zárszámadásáról**

1. A Nemzetiségi Önkormányzat a 2018. évi költségvetés végrehajtásáról szóló zárszámadás költségvetési bevételi és kiadási főösszegét, valamint költségvetési maradványát

**3.597.131 Ft költségvetési bevétellel,
3.584.105 Ft költségvetési kiadással,

13.026 Ft Költségvetési maradvánnyal**

hagyja jóvá.

2. A Képviselő-testület a 13.026 Ft költségvetési maradványt a 2018. évről áthúzódó kiadások forrásaként használja fel. A költségvetési maradványt a 2019. évi költségvetés előirányzataira rá kell építeni.

3. A Képviselő-testület az Önkormányzat 2018. évi költségvetésének végrehajtását részletesen a következők szerint állapítja meg:

3.1. Az Önkormányzat kiadásait, bevételeit mérlegszerűen az *1. mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.

3.2. Az Önkormányzat kiadásait jogcímenként, bevételeit forrásonként, az éves létszámot, továbbá a költségvetési maradvány kimutatást a *2. mellékletben* foglaltaknak megfelelően fogadja el.

3.3. Az Önkormányzat pénzeszközeinek változását a *3. melléklet* szerint fogadja el.

3.4. Az Önkormányzat vagyonkimutatását a *4. mellékletnek* megfelelően fogadja el.

4. Az Önkormányzat képviselő-testülete utasítja az elnököt, hogy a költségvetési maradványt érintő fizetési kötelezettségek teljesítését biztosítsa, illetve kísérelje figyelemmel.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

2. napirend: Javaslát Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata között megkötött Együttműködési Megállapodás módosítására

Ignác Istvánné elnök: Az előzőhöz hasonlóan ezt az előterjesztést is korábban megkapták, megismerték. Megállapítja, hogy nincs észrevétel. Kéri, szavazzanak az előterjesztés szerinti határozati javaslat elfogadásáról.

A Testület 2 igen szavazattal elfogadta az előterjesztés szerinti határozati javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-18/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata között megkötött Együttműködési Megállapodás módosítása

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete megtárgyalta a „**Javaslát Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata között megkötött Együttműködési Megállapodás módosítására**” tárgyú előterjesztést, és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete a Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata és Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata között jelenleg érvényben lévő Együttműködési Megállapodást felülvizsgálta, amelynek eredményeképpen az Együttműködési Megállapodást a határozat melléklete szerint módosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Önkormányzati Igazgatási Osztály
Határidő: azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

*- Megérkezik Ignác Angelika Natália testületi tag,
a Képviselő-testület teljes létszámmal folytatja az ülést. -*

3. napirend: Javaslát az elmúlt időszak eseményeiről szóló beszámoló elfogadására

Ignác Istvánné elnök: 2019. március 3-án a Magyarországi Ukrán Görög Katolikus Egyház meghívására Farsangi Ünnepségen vettek részt Budapesten. Még a nagybőjti időszak előtt sikerült egy nagyon színes, szórakoztató programot megszervezni, amelyen mindenki jól érezte magát. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a beszámoló elfogadásáról, valamint arról, hogy a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosították.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-19/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Farsangi Ünnepség Budapesten

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. március 3. napján a Magyarországi Ukrán Görög Katolikus Egyház meghívására részt vett a Budapesten megrendezésre kerülő Farsangi Ünnepeken.

2. A Képviselő-testület a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: 2019. március 22-én részt vettek a Savcsenko Napok szegedi helyszínén. Elmondja, hogy a rendezvény három napon keresztül zajlott Szegeden, Budapesten, valamint Nyíregyházán. Nagy élményt jelentett számukra is, ahol többek között a Kárpátaljai Nép Akadémiai Énekkar is fellépett. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a beszámoló elfogadásáról, valamint arról, hogy a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosították.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-20/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Savcsenko Napok - Szeged

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. március 22. napján részt vett a Savcsenko Napok szegedi helyszínén.

2. A Képviselő-testület a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: A hagyományokhoz híven, idén március 30-án önkormányzatuk ismét megrendezte a Tarasz Savcsenko emlékestet, a költő születésének 205. évfordulója alkalmából. A rendezvénynek a miskolci Feledy-Ház adott otthont. Az est folyamán sor került verses, zenés műsorokra és állófogadásra is. A rendezvényről írásbeli beszámolót is készített. Kéri, szavazzanak a beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az írásbeli beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-21/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Tarasz Savcsenko emlékest a Feledy-Házban

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. március 30. napján Tarasz Savcsenko emlékestet szervezett a miskolci Feledy-Házban.

2. A Képviselő-testület az elnök által nyújtott írásbeli beszámolót megismerte, azt elfogadja.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

Ignác Istvánné elnök: Szomorúan közli, hogy 2019. március 30-án elhunyt az Ukrán Országos Önkormányzat elnöke, akinek a temetésén részt vettek április 13-án, Komáromban. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a beszámoló elfogadásáról, valamint arról, hogy a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosították.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-22/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Országos Ukrán Önkormányzat elnökének temetése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. április 13. napján képviseltette magát az Ukrán Országos Önkormányzat elnökének temetésén, Komáromban.
2. A Képviselő-testület a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: 2019. május 3-án az Ukrán Országos Önkormányzat meghívására részt vettek a Csernobili katasztrófa áldozatainak emlékestjén, Budapesten. Többek között filmvetítésre és emlékkoncertre is sor került a program keretében. A megtekintett film címe „A feledés földje” volt. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a beszámoló elfogadásáról, valamint arról, hogy a programmal kapcsolatban felmerülő költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosították.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-23/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Csernobili katasztrófa áldozatainak emlékestje-Budapest

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete az Ukrán Országos Önkormányzat meghívásának eleget téve 2019. május 3. napján részt vett a Csernobili katasztrófa áldozatainak emlékestjén, Budapesten.
2. A Képviselő-testület a felmerülő költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: 2019. május 6-án „Az Életért a Rák Ellen” Egyesülettel közösen megünnepelték az Anyák Napját a Miskolc, Soltész Nagy Kálmán utca 2. alatti TESZ Házban. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak az írásbeli beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az írásbeli beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-24/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Anyák Napja-Miskolc

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. május 6. napján „Az Életért a Rák Ellen” Egyesülettel közösen megünnepelte az Anyák Napját a Miskolc, Soltész Nagy Kálmán utca 2. szám alatti TESZ Házban.
2. A Képviselő-testület az elnök által nyújtott írásbeli beszámolót megismerte, annak tartalmát elfogadja.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

Ignác Istváné elnök: 2019. május 8-án Ukrajna Magyar Nagykövetsége és az Országos Ukrán Önkormányzat meghívására részt vettek a Tarasz Savcsenko Napok záró rendezvényén, Budapesten. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a beszámoló elfogadásáról, valamint arról, hogy a felmerülő úti költséget a 2019. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-25/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Tarasz Savcsenko Napok záró rendezvénye-Budapest

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. május 8. napján részt vett a Tarasz Savcsenko Napok záró rendezvényén, Budapesten.
2. A Képviselő-testület a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: 2019. május 11-ére tervezték a II. Magyarországi Ukrán Egyházi Mária Búcsút, amelyre pályázatot is beadtak. Mivel azonban kevés pénzt nyertek, így az nem volt elegendő a lebonyolításhoz. E helyett megszervezték a VII. Ökumenikus Húsvéti Találkozás elnevezésű rendezvényt, amely nagyon színvonalára sikerült. Az eseménynek a Miskolc-Diósgyőri Görög Katolikus Egyházközség Bíró utcai temploma és közösségi háza adott helyet. Hozzáteszi, hogy már három éve folyamatosan együttműködnek az Egyházközséggel. A rendezvényt Pfliegler Péter

alpolgármester úr is támogatta a rendezvény létrejöttét. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak az írásbeli beszámoló elfogadásáról.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta az írásbeli beszámolót és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-26/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: VII. Ökumenikus Húsvéti Találkozás-2019. május 11.

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. május 11. napján megszervezte a VII. Ökumenikus Húsvéti Találkozás elnevezésű rendezvényt a Miskolc-Diósgyőri Görög Katolikus Egyházközség Bíró utcai templomában, valamint közösségi házában.
2. A Képviselő-testület az elnök által nyújtott írásbeli beszámolót megismerte, annak tartalmát elfogadja.

Felelős: Elnök
Határidő: azonnal

/A határozat melléklete a jegyzőkönyv mellékletét képezi./

Ignác Istvánné elnök: 2019. május 12-én a Veszprémi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat meghívására részt vettek a Gizella Napi rendezvényen. Elmondja, hogy nagyon szép kulturális műsorok kerültek repertoárra az Óváros téren felállított szabadtéri színpadon. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a beszámoló elfogadásáról, valamint arról, hogy a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosították.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-27/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Gizella Napi rendezvény Veszprémben

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. május 12. napján a Veszprémi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat meghívásnak eleget téve, képviseltette magát a Gizella Napi rendezvényen.
2. A Képviselő-testület a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: 2019. május 13-án a Várpalotai Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat meghívására részt vettek a „Bölcs Jeroszlav- a diplomácia dinasztikus házasságokon keresztül” elnevezésű fotókiállítás megnyitó ünnepségén, Várpalotán. Kéri a Képviselő-testületet, hogy

szavazzanak a beszámoló elfogadásáról, valamint arról, hogy a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosították.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-28/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Fotókiállítás Várpalotán

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. május 13. napján részt vett a „Bölcs Jeroszlav- a diplomácia dinasztikus házasságokon keresztül” elnevezésű fotókiállítás megnyitó ünnepségén, Várpalotán.
2. A Képviselő-testület a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: 2019. május 15-én Ukrajna Magyarországi Nagykövetségének meghívására részt vettek Oleszja Hudima ukrán művésznő kiállításának megnyitóján, Budapesten. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a beszámoló elfogadásáról, valamint arról, hogy a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosították.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-29/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Oleszja Hudima kiállítás megnyitó-Budapest

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. május 15. napján képviseltette magát Oleszja Hudima ukrán művésznő kiállításának megnyitóján, Budapesten.
2. A Képviselő-testület a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: 2019. május 16-án a Magyarországi Ukrán Kulturális Egyesület meghívására részt vettek a „Hóvihar” című könyv bemutatóján. Hozzáteszi, hogy a könyv első ebben a témában regény formájában írott műveknek. A történet az 1932-33-as ukrán éhínséget dolgozza fel. A Miskolci II. Rákóczi Ferenc Megyei és Városi Könyvtár munkatársai is jelen voltak a bemutatón. Tervezik, hogy Miskolcon is bemutatásra kerüljön a könyv. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a beszámoló elfogadásáról, valamint arról, hogy a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosították.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-30/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: „Hóvihar” című könyv bemutatója Budapesten

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. május 16. napján részt vettek a „Hóvihar” című könyv bemutatóján, Budapesten.
2. A Képviselő-testület a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: 2019. május 25-én az Országos Ukrán Önkormányzat és a Fővárosi Ukrán Önkormányzat Országos Szavalóversenyt rendezett, amelyen önkormányzatuk képviseltette magát. A verseny kategóriái életkor szerint kerültek felosztásra. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a beszámoló elfogadásáról, valamint arról, hogy a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosították.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-31/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Országos Szavalóverseny

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. május 25. napján képviseltette magát az Országos Szavalóversenyen, Budapesten.
2. A Képviselő-testület a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: 2019. május 26-án a Magyarországi Ukrán Kulturális Egyesület éves Közgyűlésére utaztak Budapestre. Az éves beszámoló után a költségvetésről szavaztak a résztvevők. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a beszámoló elfogadásáról, valamint arról, hogy a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosították.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-32/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Magyarországi Ukrán Kulturális Egyesület Közgyűlése

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2019. május 26. napján részt vett a Magyarországi Ukrán Kulturális Egyesület Közgyűlésén, Budapesten.
2. A Képviselő-testület a felmerülő úti költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosította.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

4. napirend: Javaslat 2019. évi nyári programokkal, rendezvényekkel kapcsolatos döntések meghozatalára

Ignác Istvánné elnök: Jó idő esetén 2019. június 8-án Gyermeknapot szerveznek. Az előző évek sikereit figyelembe véve, most újra szeretnék egy felhőtlen, vidám nappal megajándékozni a gyermekeket. A programok között szerepelne terveik között kisvonatozás, koncert és bográcsozás is. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról, valamint arról, hogy a programmal kapcsolatban felmerülő költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-33/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Gyermeknap-2019

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. június 8. napján Gyermeknapot szervez.
2. A Képviselő-testület a programmal kapcsolatban felmerülő költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: 2019. június 16-án tervezik, hogy a Magyarországi Ukrán Kulturális Egyesület és a Ferencvárosi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat meghívására ők is részt vesznek az Ukrán Pünkösöd szervezésében, közös megünneplésében. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról, valamint arról, hogy a programmal kapcsolatban felmerülő költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-34/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Ukrán Pünkösöd-2019

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. június 16. napján részt vesz az Ukrán Pünkösöd megszervezésében, Budapesten.
2. A Képviselő-testület a programmal kapcsolatban felmerülő költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: Önkormányzatuk a Múzsák Kertje Alapítvány közreműködésével tervezi, hogy 2019. nyarán megszervezésre kerül a Miskolci Ukrán és Magyar Fiatalok Kulturális Találkozója. A rendezvény helyszíne a miskolci Feledy-Ház lesz. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról, valamint arról, hogy a programmal kapcsolatban felmerülő költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-35/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Miskolci Ukrán és Magyar Fiatalok Kulturális Találkozója

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019 nyarán, a Múzsák Kertje Alapítvány közreműködésével megszervezi a Miskolci Ukrán és Magyar Fiatalok Kulturális Találkozóját Miskolcon.
2. A Képviselő-testület a programmal kapcsolatban felmerülő költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignáci Istvánné elnök: Idén augusztus elején harmadjára szervezik meg az Úrszínváltást a Miskolci Görög Nemzetiségi Önkormányzattal közösen Miskolcon. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról, valamint arról, hogy a programmal kapcsolatban felmerülő költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-36/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Úrszínváltás-2019. augusztus

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. augusztusában Miskolci Görög Nemzetiségi Önkormányzattal közösen megszervezi az Úrszínváltást Miskolcon.

2. A Képviselő-testület a programmal kapcsolatban felmerülő költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: A Nyíregyházi Ukrán Konzulátus kérésére 2019. augusztus végén szeretnének részt venni Ukrajna Függetlenségi Napi ünnepségén. Részt vállalnának a szervezésben is, olyan módon, hogy felkérést intéznek a Miskolcon élő ukrán művészek felé a kulturális műsoron való szereplésre, valamint biztosítják az utazásukat is. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról, valamint arról, hogy a programmal kapcsolatban felmerülő költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-37/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Ukrajna Függetlenségi Napja

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. augusztusában részt vesznek Ukrajna Függetlenségi Napja alkalmából megrendezésre kerülő ünnepség szervezésében.
2. A Képviselő-testület a programmal kapcsolatban felmerülő költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

Ignác Istvánné elnök: A korábban említett „Hóvihar” című könyvvel kapcsolatosan elmondja, hogy 2019 szeptemberében tervezik a miskolci könyvbemutatót. A részleteket a későbbiekben tudja csak ismertetni. Kéri a Képviselő-testületet, hogy szavazzanak a javaslat elfogadásáról, valamint arról, hogy a programmal kapcsolatban felmerülő költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosítsák.

A Testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozza:

Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testületének U-38/2019. (V.29.) határozata:

Tárgy: Könyvbemutató Miskolcon

1. Miskolc Megyei Jogú Város Ukrán Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete 2019. szeptemberében a „Hóvihar” című könyv könyvbemutatóját szeretné Miskolcon megszervezni.

2. A Képviselő-testület a programmal kapcsolatban felmerülő költségeket a 2019. évi költségvetésből biztosítja.

Felelős: Elnök
Végrehajtásért felelős: Gazdálkodási Főosztály
Határidő: azonnal

5. napirend: **Egyebek**

Ignác Istvánné elnök: Készülnek az őszi nemzetiségi választásokra. Bízunk benne, hogy nem lesz változás a jelenlegi Képviselő-testületben.

Hegedűsné Asztalos Ildikó: Tájékoztatni szeretné a Képviselő-testületet, hogy a 2017. évi feladatalapú elszámoltak a Bethlen Gábor Alapkezelő részére, valamint a 2018. évi önkormányzati működési támogatással az Önkormányzat felé.

Ignác Istvánné elnök: Megköszöni a Hivatal munkatársainak a munkáját és tájékoztatását. Megkérdezi, hogy van-e a testületi ülésen elhangzottakkal kapcsolatban észrevétel, megjegyzés. Megállapítja, hogy nincs, így megköszöni a megjelentek munkáját, és az ülést 11 óra 07 perckor bezárja.

K. m. f.

Ignác Istvánné
elnök

Ruscsák Katalin
jegyzőkönyv-hitelesítő

Sipos Melinda
jegyzőkönyvvezető

Tóthné dr. Pail Erzsébet
jogi ügyintéző

A jegyzőkönyv törvényességi véleményezésre bemutatva:

Dr. Alakszai Zoltán
jegyző